

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
D. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Levél a szerkesztőhöz

Führer-elv megvalósítása egyházi önkormányzat helyett

mellett is mindig demokratikus volt és véleményem szerint a hitélet rovására menne, ha ezekről a demokratikus elvektől eltérnénk.

És különben sem tudom elképzelni, hogy ott, ahol rátermett pap van, hogy a hívők akadékoskodnának egyházi jogaik gyakorlásának szabályozása miatt.

Ugy tudom, hogy nyolc év előtt éppen a püspök ur kívánságára az egyes községekben érvényben levő alapszabályokat egységesítették és azokat jóvá is hagyták. Az én egészen szerény és alázatos véleményem szerint

az új alapszabályokat nem lehet az egyházközségekre oktrojálni, mert ezt sem a konkordátum, melyre a püspök ur hivatkozik, de a kultusz törvény sem engedi meg.

A kultusz törvény biztosítja az egyházközségeknek a jogi személyiséget és mint ilyenek saját belügyeiket saját szervezeti szabályaik szerint intézik. A vallásügyi törvény a katolikus egyháznak is ad külön jogi személyiséget a konkordátum révén. A kettőt nem szá-

bad összetéveszteni. Az egyiket a hierarchiai hatóság képviseli, míg az egyházközséget az egyháztanács, nem pedig a püspök.

A püspöknek csak felügyeleti joga van az egyházközségek vagyona fölött például, mert hiszen ez a hívők adójából származik.

Más az egyházközségi vagyon és más az egyházi vagyon.

Az egyházközségi vagyon kezelését a törvény az egyháztanácsra, az egyházi vagyon kezelését pedig az egyházi hatóságra bizza. Ezt a két fogalmat az új egységes alapszabályok összekeverik és ennek folytán több olyan pontja van, amelyet a hívők elfogadhatatlannak mondanak. Így kifogásolható, hogy az egyházközségek költségvetését a püspök megváltoztathatja. Kifogásolható, hogy a közgyűlést nem a hívek összege alkotja, hanem csak bizonyos meghatározott számú választott hívő.

Az önkormányzat szempontjából sérelmes, hogy a püspök az az egyházközségi választmányt minden különösebb indokolás

nélkül feloszlathatja és ennek helyébe ideiglenes bizottságot nevezhet ki.

Az aktív és passzív választójog korhátárának megváltoztatása is alkalmas arra, hogy rendkívül sok surlódást okozzon. A jegyzőkönyv hitelesítése körüli eljárás is alkalmas arra, hogy félreértésekre vezessen, mert hitelesnek mondja ki akkor is, ha azt nem hitelesítik. Elveszi még az iskolaalapítás autonóm jogát is az egyházközségtől.

Különböző lapközleményekből tudom, hogy egyes egyháztanácsok már a leg-határozottabban állást foglaltak az új alapszabályok ellen. Valahogyan az az érzése az embernek, ha figyelmesen átolvassa ezeket az alapszabályokat, hogy a Führer-elvet akarták megvalósítani. Lehet, hogy ez talán imitt-amott a politikában beválik, de a katolikus egyházban egészen bizonyosan nem az egyház érdekeit szolgálja. Ne vételessék rossz néven koromtól, de én azt hiszem, hogyha egyes helyeken a hívők között baj lenne, úgy ezeket a bajokat az oktrojált alapszabályok nem szüntetik meg. Olyan helyekre talán megfelelő papot kellene küldeni, aki a népet megérti és magát is megérteti a néppel. Nemcsak szavakkal, hanem tettekkel is. Ez azonban már igazán a püspök diszkrécionális joga. Ebben a tekintetben az egyház jog teljesen szabad kezét biztosítja a főpásztornak. Az egyházközségek autonómiája helyett azonban Führer-szisztémát létesíteni, nem szolgálja a célt. (Cs—y)

Bánsági távirata a királyhoz Vaida konkolyt hintő mozgalmá miatt

A nemzeti parasztpárt központi választmányára tegnap tartotta meg ülését, amely elé nagy várakozással tekintettek, mert azt hitték, hogy az határozatot fog hozni a Vaida mozgalma ügyében is. Ilyen határozatot nem hoztak, sőt nem is tárgyalták az ügyet. Az ülésen sem Maniu, sem Vaida nem vettek részt. A hangulat rendkívül izgalmas volt, de hosszas vita után kimondották, hogy a Vaida által összehívott sibiui nemzeti parasztpárti kerületi kongresszust nem engedik megtartani és az összehívást megsemmisítik. Ezenkívül Dobrescu Aurel és Tilea Viorel a párt fegyelmi bizottsága elé utasították. Végül kimondották, hogy egy bizonyos problémának a nyilvánosság előtt való tárgyalása ellenkezik a végrehajtó bizottság határozatával és azzal a programmal, melyet a párt megállapított. A kérdés tárgyalása az országos kongresszus hatáskörébe tartozik,

Megirtuk, hogy a párt bánsági szervezete holnap délelőtt akart ülést tartani, de ezt a hatóságok nem engedélyezték. Talán ez is hozzájárult ahhoz, hogy Leucuta Aurel dr. hosszú táviratban a királyhoz fordult védelemért Vaida konferenciái ellen, amelyek szerinte alkalmasak arra, hogy a békés népeket egymás ellen lázítsák. A távirat szövege a következő:

Mélységes hódolattal a következőket hozom Felséged tudomására: A timisoarai hatóságok azt a hírt terjesztik, hogy a Bánság loyális és békés népeit egymással szembeállító mozgalmat Felséged helyesli. Ennek bizonyosságául az összes helyi hatóságok résztvesznek Vaida vasárnapi konferenciáján, a hadsereg és rendőrség pedig rendelkezésére áll a viszály turbulens elemeinek. A mélységesen dinasztikus és loyális bánsági nép hódolattal kéri Felséged segítségét a terror ellen, mely ellene készül.

Felségednek alázatos és hódoló szolgálja Leucuta.

Vaida tegnap délután érkezett Timisoarára és a pályaudvaron elbarátai ünnepélyesen fogadták. Ma, vasárnap délelőtt feltizenkét órakor a városi színházban megtartja előadását a numerus valahiusról. Előadása iránt még olyan körökben is, melyek felfogása távol áll Vaidától, nagy érdeklődés mutatkozik, mert a volt nemzeti parasztpárti miniszterelnök itt fog válaszolni L u p u azon nyilatkozatára, amelyben a leghevesebben kikelt teóriája ellen. Résztvesznek az előadásban Maniu egyes hívei is, hogy informálva legyenek az ott történő dolgokról. Tekintettel arra, hogy csupán előadás van hirdelve, nem valószínű, hogy alkalom kínálkozzék vitákra és így Vaidának legfeljebb közbeszólásokra lehet majd reflektálni. A hatóságok a rend fenntartásáról minden körülmények között gondoskodnak.

És nem kerestem fel soraimmal, Szerkesztő Uram. Falusi magában, melyet az elmúlt hetek hófű jobban biztosítottak, mint a sokokaktum a világ békéjét, valahogyan eltörpülnek a hivságos emberi dolgok. Hozzám még az újság is elkészen, aminek szintén megvan a maga köze. Az emberek legnagyobb része nem is veszi észre, hogy a nagyvirenek ilyen késése milyen idegcsillapító hatással van a kedélyre. Ugy azok valahogy ezekkel a lassu cammassal hozzám érkező hírekkel, mint emberek általában a fájdalommal: a múltáival csökken intenzitása. A régi hír frissen hozzám érkezik, hiszen már napok teltek el az események története óta és amint ennek hatására ébrednek, már visszafelé átélt pillanatok alatt a régi történeteket a múltjuk erőssége lényegesen csök-

csökcsön meg, Szerkesztő Uram, hogy öreg emberek módjára így eikadozom, mert hiszen nem malomalatti szörfálás a céloim. Olvastam egyik-egyik lapban, hogy

a Pacha püspök ur által kiadott új egységes alapszabályok értelmében április hó első vasárnapján az egész egyházmegyében meg kell tartani az új egyházközségi választásokat.

És azt is, hogy ezek az új alapszabályok számos helyen nem találkoztak a hívők tetszésével. Nálunk is — sváb részben lakom — erős ellenhatást okoztak ki és az emberek elkeseredése van nagy, hogy elszántak arra is, hogy az alapszabályokat nem respektálják. Közédeken keresztül gyakorolt hivatásom talán felhatalmaz arra, hogy egy és más észrevételemet én is hangoztassam az alapszabályokkal szemben.

Különbséget kell tenni azon helyek között, ahol az egyházközségek már működnek a jóváhagyott alapszabályok alapján és azon helyek között, ahol az egyházközségek mindeddig nem alakultak meg.

Ahol léteznek egyházközségek és az egyháztanácsok működnek is, nem volt szükség új alapszabályokra. Ahol az egyháztanácsok bármilyen okból nem alakultak meg, ott is az önkormányzat elnökének megfelelően fel kellene szólítani a hívőket, hogy alakítsák meg egyháztanácsaikat és csak ha erre nem lennének hajlandók, lehetne alapszabályokat rájuk oktrojálni.

A katolikus egyház minden hierarchikus berendezkedése

Forradalom tört ki Görögországban mely szárazon, vizen és a levegőben egyszerre indult meg

Görögországban pénteken a késő esti órákban puccskisérlet tört ki, amelyet azonban a kormánynak sikerült letörni. A felkelést Plastiras tábornok és Venizelosz volt diktátor hívei szervezték meg. A felkelőknek sikerült a katonatisztek egy részét is maguknak megnyerni. A tisztekkel együtt a katonaság egy része is a felkelőkhez pártolt.

A forradalmárok péntek este Görögország hadi kikötőjében elfoglaltak négy hadihajót, ugyanakkor Salamisban megszállták a tengerészeti arzenált.

Athénben pénteken éjfél előtt katonatisztek által vezetett polgári ruhás csapatok több kaszárnyát szállottak meg. A puccs hírére a görög kormány rögtönzött minisztertanácsot tartott és a lázadás leverésével K o n d i l i s z tábornokot bizta meg. Kondilisznek első dolga volt, hogy elrendelte az ostromállapotot és a legszigorúbb sajtócenzurát léptette életbe. Kondilisz a kormányhű csapatok segítségével azonnal nekilátott a felkelés leverésének.

Athénben heves utcai harcok árán a hajnali órákban ez teljes mértékben sikerült is.

Reggel két hadihajó lázadó matrózai is megadták magukat. A másik két hadihajót repülőgépekről bombázták. Ma reggel délelőtt látszott, hogy a forradalmároknak Salamisban és Szalonikiben való legyőzése csak órák kérdése.

A Reuter távirati iroda athéni jelentés alapján közli a görög hadügyminiszter nyilatkozatát, amely szerint

a kormányhű csapatok vesztesége mindössze néhány sebesülés, ezzel szemben a forradalmárok a fővárosban harmincnél több halottat és számos sebesültet vesztek.

A vidékről számos csapatot hoztak Athénbe, akik vígan énekelve vonultak végig az utcán. A kormány — fejezte be nyilatkozatát a hadügyminiszter — ura a helyzetnek.

Athéni politikai körök véleménye szerint nem lehet megállapítani, hogy Venizelosznak a puccsban része volt-e, vagy sem. Párisi híradás szerint Venizelosz fia, aki állandóan Párisban tartózkodik, egy újságíró előtt kijelentette, hogy édesapja jelenleg szintén a francia fővárosban van.

Athénben számos letartóztatás történt. Többek között letartóztatták P a p a n a s t a s i u volt minisztert, a munkáspárt vezérét. Letartóztatása abban a pillanatban történt, amikor Szalonikibe akart utazni.

Délutáni jelentés szerint a forrongás főszéke Salamis.

A hadihajók közül két cirkáló és két torpedónaszád csatlakozott a felkelőkhez.

Amikor a lázadó hadihajókat bombázni kezdték, ezek közül az Averoff cirkáló súlyosan megsérült, mire megadta magát. Hamarosan megadta magát az egyik torpedónaszád is. A másik két hajó elindult Kréta szigete felé, ahol Venizelosznak sok híve van. A krétai hatóságok

intézkedéseket tettek, hogy a két lázadó hajó kikötését megakadályozzák. A két hajót különben a görög repülőraj üldözöbe vette.

A repülők parancsot kaptak, hogy a hajókat addig üldözzék, amíg azok vagy megadják magukat, vagy pedig elsüllyednek.

Szombaton reggel a hadbíróság összeült és megkezdte a tárgyalást az eddig letartóztatott forradalmár tisztek ellen. Az ellenzéki lapok megjelenését betiltották. Kaldarisz miniszterelnök felhi-

vást intézett a görög nemzethez. Kijelenti, hogy

néhány meghibbant agyu ember csinálta a lázadást, amelyet azonban már sikerült elfojtani.

A görög nemzet nyugodt lehet, a kormány híven örködik érdekei felett. A felhívás megaláztatott emlékeztet meg azokról, akik a harcban a katonai csapatok közül elestek és elismerését fejezi ki a tiszteknek és a katonáknak, akik ezekben a nehéz órákban hűségesek maradtak a kormányhoz.

Olaszországban és Franciaországban havazik egész Romániában pedig lavaszi időjárás uralkodik

Tegnap tovább tartott a borús, de enyhe időjárás. Napközben többször megindult a gyenge eső. Reggel 6, délután 12, este pedig 9 fok meleg volt. Az ország többi részein hasonló időjárás uralkodik. Bessarábia egyes vidékein a gyors olvadás következtében árvíz lépett fel. Külföldön is sok helyen zuhog az eső. Római jelentés szerint a sok esőzés következtében Nápoly környékén árvíz lépett fel. Több községben számos ház omlott össze az áradás következtében. Ezzel szemben Franciaországból

újabb hídeket jelentenek. Délfranciaország számos helyén megeredt a havazás. Igen nagy hó van a francia-olasz határon is. A hegyekben a havazás következtében, több szerencsétlenség is történt. Modena környékén a magas hó miatt megakadt a vasuti forgalom. Számos hegyi falu teljesen el van zárva a világtól. A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint élénk szél várható, sok helyen esővel és zivatarral, a hőmérséklet némileg csökken.

Csütörtökön Berlinbe utazik az angol külügyminiszter, akinek moszkvai útja bizonytalan

Az angol kormány véglegesen megálapította S i m o n külügyminiszter berlini látogatásának programját. Eszerint Simon csütörtökön, március hetedikén, utazik el Berlinbe és vasárnapig, március tizedikéig marad ott. A pénteki és szombati napot Simon tárgyalásokkal fogja Berlinben tölteni. Egyes angol lapok szerint a kormány elejtette Simon moszkvai utazásának tervét. Ezt részint Hitler érzékenységre való tekintettel, másrészt

pedig gyakorlati okokból határozták el így. Beavatott helyről ezt a hirt még nem erősítették meg. Kijelentették azonban, hogy Simon Berlinből nem utazik tovább keletre, hanem visszatér Londonba. Ott majd megteszi jelentését berlini tárgyalásairól a kormánynak. A minisztertanács fog azután dönteni arról, hogy Simon moszkvai utazására sor kerül-e vagy sem.

Mielőtt

tavaszi női- és férfiszövet

szükségletét beszerzi

keresse fel dusan felszerelt raktárainkat, ahol a legolcsóbb árakat és legnagyobb választékot találja.

DÉNES și POLLÁK

Központ: II., Str. 3 August / Filók: IV., a Str. Brătianu sarkán, a zárdával szemben

Az utolsó néger birodalom védelmében amerikai néger pilóták saját repülőgépeikkel jelentkeznek az abessziniai császárnál

Olaszország és Abesszinia között még mindig nem jött létre a megegyezés. Anglia igyekszik a két fél között közvetíteni, azonban ennek eddig nem sok eredménye van. Abesszinia ragaszkodik a döntőbíróshoz, az olasz kormány viszont ezt tovább is ellenzi. Franciaország ebben a kérdésben teljesen Olaszország oldalára állott. Franciaország afrikai gyarmata szintén határos Abessziniával, ahol nemrég ugyancsak véres incidens történt. Abessziniai nomád törzsek meg-

ölték a határon több francia gyarmati katonát. Abesszinia az incidensért nyolcszáz ezer frank kártérítést ajánlott fel, amit azonban Franciaország nem fogadott el, hanem nagyobb elégtételt kívánt.

A világban élő négerrek erősen rokonszenveznek Abessziniával. Ennek egyik igen élénk bizonyítéka, hogy tegnap Amerikából Londonba érkezett H u b e r t Julian néger pilóta ezredes és tizenöt néger repülő. A kiváló néger ezredes, akit Fekete Sasnak neveznek, tizenöt

RHEUMÁBAN SZENVEDŐK

rögtön enyhülést nyernek egy

THERMOGENE

Kötés használata által. Revulsív és fájdalomcsillapító vatta, mely a fájó rész vértörlésére elegendő.

Kapható az összes drogeriákba és gyógyszerárakba.

társával együtt felajánlotta szolgálatait az abessziniai császárnak. Kijelentette, hogy részt akarunk venni az utolsó ger császárság védelmében. A fekete-lóták csak repülőgépeiket várják Amkából, amelyek hajón érkeznek. Aznyomban elindulnak Addis-Abeba felé.

Lemondott a magyar belügyminiszter

Budapestén tegnap délután K e r e s z t e s Fischer Ferenc, magyar belügyminiszter lemondásáról terjedtek el hírek. Kereszt Fischer tegnap délután felkereste G ö m b Gyuula miniszterelnököt, akivel másfél óra keresztül tanácskozott. Gömböstől a Vár-otába ment és H o r i h y Miklós kormányzóhoz jelent meg kihallgatáson. A kihallgatás rövid ideig tartott. Ezzel kapcsolatos magyar politikai körökben nyomban a hír terjedt el, hogy Kereszt Fischer bejelentette lemondási szándékát. Beavatottlyen kijelentették, hogy erről nem tud semmit. Az esti lapok szerint a hír azonnal valószínűsítik, annál is inkább, mert az illetékes helyről nem cáfolták meg. J. resztes-Fischer különben már többször ajánlotta lemondását, de az eddig nem gadták el. Kereszt-Fischer állítólagos mondasával kapcsolatosan különböző talgatások merültek fel. A belügyminiszter tegnap korán reggel tanácskozott D a r n y i Kálmán földművelésügyi miniszterrel, ezenkívül a kormány más tagjaival is folytatott megbeszélést. Az újságírók szombaton délután fel akarták keresni Kereszt Fischer Ferencet, azonban kiderült, hogy az kormányzó kihallgatása után elutazt Budapestre és csak hétfőn tér vissza. Utudják, hogy a kormány hétfőn rendkívüli minisztertanácsot tart, amelyen foglalkozna a belügyminiszter lemondásával.

Szív van az adóvégrehajtó mellében

Szabadkán megható történet játszódott, amely azt bizonyítja, hogy némelykor végrehajtóknak is van szívéük. M a m z s i c s Pál öreg földmivesnél megjelent a végrehajtó, egy tisztviselő és egy rendőrádóhátralék miatt jötték foglalni. Amikbeléptek az öreg földmives egyetlen szofjába, Mamuzsics az asztalnál ült és sirt, felesége pedig ágyban feküdt és már al volt eszméletlenül. A végrehajtók hamarosan megtudták, hogy az öreg házaspár három napja nem evett. A végrehajtók egymásra néztek, aztán egy-kettőre összeadtak ötven dinárt és odaadták az öreg földmivesnek. Mamuzsics Pál rohant a közeli péki letbe, ahonnan sietve tért vissza kenyérral és tejjel. Odatérített felesége mellé és aké csak valami gyermeket, úgy etette meg. Lasszony láthatólag jobban lett az ételtől. Aztán maga az öregember is evett. A végrehajtók pedig kijelentették, hogy a foglást jobb időre halasztják és eltávoztak.

Repülőgépen az északi sarkra. Moszkvai jelentés szerint Vodopianov Lindel orosz aviatikusok tegnap Moskvából elindultak az északi sarkvidékre Les Schmidt-fokig. Ott azonban nem akarnak leszállani, hanem az a tervük, hogy azonn visszarepülnek Moszkvába. Az ut odavissz huszonhét ezer kilométer. A két aviatikus kellő mennyiségű üzemanyaggal és élelm szerrel szerelte föl magát

HIREK

Farsangi naptár

Március 3: A Tormaci Református Dal-
kör táncmulatsága.

Március 3: Fidelitas katolikus leányklub
farsangi mulatsága a Magyar Házban.

Március 3: Tűzoltók álarcos bálja a No-
otny—Stöhr-vendéglőben.

Március 4: Szűz Máriáról nevezett görög
katolikus román négyzet táncea a Tiszti
Kaszinóban.

Március 5: Pincér-bál a sörgyár helyisé-
geiben.

Március 5: A caransebesi Filharmoniku-
sok álarcos jelmezbálja.

Patikák éjszakai szolgálata

Március 4-től március 10-ig városunkban
a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai
szolgálatot:

AZ ELSŐ KERÜLETBEN a Bulevardui
Regele Ferdinandon levő Salvator gyógy-
szertár.

A MÁSODIK KERÜLETBEN a Dacilor
utcában levő Kovács-féle gyógyszertár.

A HARMADIK KERÜLETBEN a Po-
rumbescu-utcában levő Sárga gyógyszertár.

A NEGYEDIK KERÜLETBEN a Vaca-
rescu-utcában levő Braun-gyógyszertár.

A MEHALABAN Kőváry-Chioreanul To-
sif patikája és FRATELIAN Panajoth Er-
nő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálá-
tot tart.



SIDY THAL

a zsidó szintársulat
nagyszerű szubrettje

Farsang vége

is elkövetkezett immár. Két hónapi far-
sangolás, mulatozás, dinom-dánom
végső csattanója ez a három nap: va-
sárnap, hétfő, húshagyó kedd. Ezen a
három napon még jobban, még erőseb-
ben fellobog a jókedv, akár a tövig le-
égett gyertya lángja, aztán hirtelen el-
alszik. Ránkköszönt a hamvazószerdá,
a szánom-bánom. Két teljes hónapig
tartott a farsang és olyan hosszú volt,
amilyen már régen nem. Volt bál és
mulatság fölösen. Ezen a három napon
naponta még tucatjával járja a mulat-
ság, aztán elesítul a zene, elcsendesed-
nek a táncteremek és megkezdődik a
bójt, a csendesség. Jó is a negyvenna-
pos bójt, a mérséklet, mert legalább
egy részét lehet behozni a farsang ide-
jén elpocsékoló pénznek.

Két fiatal magyar író plágiumvádja

Hubay Jenő ellen legújabb operája
miatt, melyet most mutattak be

Budapesten pénteken este mutatták be
Hubay Jenő legújabb operáját, a Milói Venust,
amelynek szövegét a színlap szerint D'As-
sas francia író írta és magyarra Farkas
Imre dolgozta át. Két fiatal író, Kozma
Béla és Murányi Adorján beadványt in-
tettek tegnap a törvényszékhez. Előadják,
hogy a Milói Venus szövegkönyve plágium,
mert az tulajdonképpen a kettőjük munká-
ja. Két esztendő előtt ajánlották fel a szö-
vegkönyvet Hubaynak, aki azonban nagy
elfoglaltságára való hivatkozással azt nem
fogadta el. Kéri, hogy a törvényszék ad-
dig is, míg ebben az ügyben ítéletet hoz,
rendeljen el zárlatot az operára. Azonkívül
tízezer pengő kártérítést is kérnek. Hubay
Jenő nevésegesnek mondja a két fiatal író
keresetét. A darab németül már közel negy-
ven éve, hogy megjelent és azt már 1908-
ban adta át Farkas Imrének. Harminc esz-
tendőn át dolgozott a Milói Venus muzsiká-
ján. Farkas Imre, akit az újságíró szintén
felkeresett, megerősítette Hubay kijelenté-
seit és elmondotta, hogy a német szöveg-
könyvnek az a példánya, amelyet 1908-ban
kapott, előzetesen már régen megjelent
nyomtatásban Berlinben és az ő példánya
ebből a kiadásból való volt.

Nyolcszáz méter magasban kiugrott egy jegyespár a repülőgépből és mindketten szörnyethaltak

Az angliai Essex grófság területén
legutóbb történt szokatlanul borzalmas
öngyilkosság, amelynek áldozata két
előkei fiatal leány volt, akik szerelmi
bánatuk miatt repülőgépből kiugrottak,
most Svájcban ismétlődött meg. Basel
repülőterén tegnap megjelent Klausen
Hans huszonhárom esztendő tanító és a vele egykoru menyasszonya. A
fiatal jegyespár felőrai körrepülésre
váltott jegyvet. Amikor a repülőgép fel-
szállt velük, a vőlegény és menyasz-
zony kedélyesen beszélgettek egymás-
sal, majd a tanító szóba ereszkedett a
pilótával is. A leány egyszerre csak

felugrott, kinyitotta a gép ajtaját és a
nyolcszáz méteres magasságból ki-
ugrott, vőlegénye pedig nyomban utána.
A jegyespárt összeroncolt tagokkal
holtan találták meg. A baseli rendőrség
nyomozást indított, melynek folyamán
kiderült, hogy Klausen tanító nemrég
jelentéktelen összeget sikkasztott, ami-
ért vizsgálat indult meg ellene. Efeletti
szegényezteté készítette a végzetes tet-
te, melyet előzőleg menyasszonyával is
megbeszél. A leány hajlandónak mutat-
kozott, hogy vőlegényét a halálba kö-
vesse és így történt a kettős tragédia.

**A FEBRUÁRI NYUGDÍJAK KIUTALÁ-
SA MEG EGYRE KÉSİK.** A nyugdíjak ki-
fizetéséhez szükséges miniszteri kiutalás
tegnap sem érkezett meg a helybeli pénz-
ügyigazgatóság nyugdíjosztályához és ezért
holnap is folytatják a nyugdíj könyvecskék
számfejtését. Holnap hétfőn az O és P be-
tűs nyugdíjasok jelentkezhetnek a likvidá-
lásra.

A szélhámós fiatalember becsületes
apja. A mult héten városunkban járt egy
oradeai fiatalember, aki — miként megir-
tuk — sófalvi Soós Géznak mondotta
magát és különböző visszaéléseket és szál-
lodai csalásokat követett el. Az illető fiatal
ember apja most levelet intézett a Magyar
Párt bányai tagozatának vezetőségéhez és
sajnálátát fejezte ki fia cselekedetei fölött.
Előadja, hogy a fia orvosi bizonyítványok
szerint is elmebajra hajlamos, hol újság-
írónak, hol pedig mérnöknek adja ki magát
és visszaél más emberek beléje helyezett
bizalmával. Végre megírja az illető fiatal-
ember apja — aki igazi nevét nem akarja a
nyilvánossággal közölni, — azt is, hogy bár
szegényes körülmények között él, mégis
megtéríti a fia által okozott kárt.

A lejtőn lefelé... A budapesti
rendőrség betöréses lopások miatt teg-
nap letartóztatta Simon Miklóst. Si-
mon Miklósnak valamikor bankháza
volt, de tönkrement. Azután kereskedő
lett, azonban így sem tudott boldogulni.
Egyre lejjebb szállt, amíg végre betö-
résre adta magát. Az utóbbi időben több
posztónagykereskedésbe tört be, ahon-
nan nagyobb értékű szöveteket vitt ma-
gával, amelyeket értékesített.

Hétfőn vizsgáznak a kisebbségi igaz-
ságügyi tisztviselők. Megirtuk, hogy az
igazságügyminiszter elrendelte a kisebbségi
igazságügyi tisztviselők román nyelvvis-
gáját is. A rendelet alapján a helybeli itélő-
tábla területén működő járásbíróóságok, tör-
vényszékek kisebbségi jegyzői és tisztvise-
lői, valamint az itélőtábla kisebbségi hiva-
telnokai holnap, hétfőn megkezdik a vizs-
gát. A kisebbségi tisztviselőknek hétfőn
délután kell jelentkezni az itélőtábla főigaz-
gatójánál és délután négy órakor valószínű-
leg már sor kerül az írásbelire is. Ezt szó-
beli vizsga követi. A vizsgabizottság három
tagból áll. A román nyelvvizsgán a helybeli
törvényszéktől öt kisebbségi tisztviselő vesz
részt.

Hölgyek!

olcsón és jól készíthető el
tavaszi kosztüm és kabátját
ha már most megrendeli
leszállított árak mellett
Tóthnál
IV., Bulevardul Berthelot 4 szám

Széttepte a gránát a regáti Trifiliu
községben Dumitru Ion tizenegy éves
fiút, aki rokonánál volt látogatóban. A fiu
az egyik gabonarakárban a háborúból visz-
szamaradt gránátot talált, amelyet fel
akart bontani. Eközben azonban a gránát
felrobbant és darabokra tépte a tizenegy
éves fiút. A gránátzilánkok ezenkívül su-
lyosan megsebesítették a házigazda felesé-
gét és két gyermekét, akik a közelben tar-
tozkodtak.



UJDONSÁG!
A szabadalmazott
DACIA
sodronykerítésfonal
szébb, tartósabb, könnyebb felke-
reli és 20—24 százalékkal olcsóbb,
mint más fonalfajták. Nagy rakár.
Árjegyzék ingyen.

M. Bozsák és Fia r.-t.

sodronyáru- és vasbutorgyár, Timișoara II., Str. Gloriei 10.

Fióközlöt: Principele Carol, Bulev. Berthelot 31 (Bejárát Str. Văcărescu lăncu) Telefon 3-88

Influenza köhögés hurut

ellen a legtermészetesebb gyógy-
mód a

Málnási Mária gyógyvi
használat felmelegítve teje va-
tisztán napi 2—3 pohárral.

Egyedárusítója:

Kardos Miklós utóda
Telefon 21-24

**UJRA KEMAL PASA LETT A TÖR-
KÖZTARSASÁGI ELNÖK.** Ankarai je-
tés szerint a török nemzetgyűlés ismét a
turkot, akit régebben Kemal pasának
veztek, választotta meg a török köztársá-
elnökévé. A választás után a török min-
terelnök, Ismet Inonu benyújtotta a le-
mány lemondását. Ataturk a lemondást
fogadta, de újból Ismet Inonut bizta meg
kormányalkitással. Ismet Inonu a
kormány tagjaiból alakította meg az
kormányt, csupán a hadügyminiszter a
rélték fel és az új hadügyminiszter a tá-
kamara volt elnöke lett.

A Svábhegyi Szanatórium Bu-
pest, ki vizsgálja a székrekedés ok-
Diétás eljárásokkal (Bircher—Benn-
féle Rohkost), ivókúrákkal subag-
belfürdővel, kézi és gépi masszage-
gyógyítja azokat.

Farsangi vacsora. A Magyar Párt
madik kerületi tagozata kedden, márci-
5-én, farsang utolsó napján kedélyes
sangi vacsorát rendez a Stöhr-féle vend-
lőben. A vacsora jövedelmét szegény ja-
lás gyermekek felruházási alapja javá-
fordítják.

Ujságírókörökből. Cseresnyé-
Kirschner Sándor, aki a Déli Hírlap-
kezdte meg újságírói pályafutását, ma-
később más temesvári lapoknál működ-
most elhagyta városunkat és a Brassói
pok szerkesztőségének kötelékébe lépett.

MULÁBAKAT és mindeneműi ortop-
készülékeket, ludtalp-betétet, sérv-
kötőket és más bandázst mérték után
és legjobb kivitelben készít

TEJNOR FERENC és Társa
Timișoara II., Piața Traian 1. Telefon 5-6

Anyakönyvi hírek. Házasságot köt-
tek Tiefenbach József lakatos és Ardele
Mária, Staud Mihály vasesztergályos
Kremmer Erzsébet, Réti Károly szolgál-
László Mária, Bene Imre cipész és Oerd
Irma, Danescu Alexandru jegyző és Jäg
Leopoldine, Drila Aurel cipész és Georg
talin, Hartlauer Ödön szabó és Mednyá-
ky Margit, Dobrescu Alexandru főhadna
és Boitan Mira, Bárdos József sóffór
Ginder Anna, Dancu Vasile bádogos és Ju-
ca Mandra, Ilean Bálint vasuti tisztvise-
és Procska Etel, Wessely József tisztvise-
és Stilmann Anna, Kutas Imre kereskedő
Kaufmann Katalin, Ivan Traian mech-
kus és Dreier Magdolna. Meghaltak Bă-
János 77 éves, özvegy Tremel Mária szü-
tett Vikoril 45 éves és Ardelean Mihai
éves korában.

SCHNUR PÁL

IPARMŰVÉSZ

Szobafestő, mázoló és
butorfenező vállalat

TIMIȘOARA I.,
Piața I. C. Brătianu 4. sz.

Mozi

Vasárnap, március 3 és hétfő, március 4.
Apollo-mozi: Egy asszony, aki tudja mi
akar.

Concordia-mozi: Varázshegedű (Csak va-
sárnap).

Forum-mozi: Napkelte.

Select-mozi: Egy asszony, aki tudja mi
akar.

GYÓGYITHATÓ A TŰDŐBAJ?

Ez a kérdés mindenkit foglalkoztat, akik asztmában, tüdő- és gégetuberkulózisban, tüdőcsucsburban, krónikus köhögésben, elnyálkásodásban, régi rekedtségben, náthában szenvednek és eddig nem találtak gyógyulást. Mindezek a betegek teljesen ingyen egy illusztrált könyvet kapnak tőlünk, melyet Dr. med. GUTTMANN, volt igazgató-őorvos írt arról a kérdéssel, hogy „Gyógyítható-e a tüdőbaj?” Minden betegnek alkalmat akarunk nyújtani, hogy meggyőződhessék baja mibenlétéről és ezéről. Elhatároztuk, hogy a könyvet mindenkinek ingyen és bérmentve elküldjük.

Írjon egy levelezőlapot (6.- lel bélyeg) pontos címével: **PUHLMANN & Co., Berlin 840, Müggelstrasse 25—25 a.**

A Magyar Párt a szövetségi javaslatban kifogásolta a román nyelv kizárólagos használatának elrendelését

A kamara tegnap délutáni ülésén napirend előtt Serban Craciunescu és Solomon szólaltak fel és kérdést intéztek a belügyminiszterhez, vajjon miért cenzurálták ki a fővárosi lapokból azt a fényképet, amely Maniu Juliust és Presan mar-sallt ábrázolta?

Napirenden a szövetségi törvényjavaslat vitája szerepelt. A nemzeti párt részéről Potarca volt miniszter mondott beszédet, amelyben hangsúlyozta, hogy a hosszas vita alkalma volt több álláspont tisztázására, majd utalt arra, hogy ebben a kérdésben mindenkinek egyforma álláspontot kell elfoglalni, mert csak így érhető el a kívánt eredmény.

A Magyar Párt nevében Abrudbányai Ede képviselő bírálta a törvényjavaslatot. Beszédében rámutatott arra, hogy a szövetségi eszme igen fejlett a nyugati országokban, mert azokban a teljes autonómiát biztosítják a szövetségek részére. Erre van szükség Romániában is,

ahol még gazdasági és pénzügyi előnyöket is kellene biztosítani a szövetségeknek. Fentartja azt a véleményét, hogy a szövetségi kérdés közérdekű probléma és ezért az összes pártok bevonásával és harmoniájával kell azt vég-

— Néhány Csurgay Henriette emléke. A katolikus nőegylet kedden, március 5-én ünnepli meg egykori érdemes elnöknőjének, Csurgay Henriettenek emlékét. A nőegylet tagjai kedden délelőtt kilenc órakor a székesegyházban gyülekeznek, ahol Kayser Lajos prélátus gyászmisét mond.

— Motoros szánon — száz kilométeres sebességgel. Belgrádi jelentés szerint Tetovo községben egy Janucsevicski nevű fiatal műszerész újfajta motoros szánt talált fel. A szán óránként száz kilométeres sebességgel halad. A feltaláló szánját bemutató szakértők előtt, akik elragadtatással nyilatkoztak az új közlekedési eszközről.

— Farsangi est. A Fidelitas katolikus leányklub ma, vasárnap délután öt órai kezdettel tartja meg műsoros, tarka farsangi estjét a Magyar Házban. Műsor után tánc. A Fidelitas-klub első nagyszabású rendezése meleg érdeklődést vált ki széles körökben.

— Elítélt budapesti bankigazgató. Budapestben néhány esztendő előtt gazdasági körökben nagy feltűnést és érzékeny veszteséget okozott a Földhitelbank összeomlása. A bank vezetősége ellen vétkes bukás címén indult meg az eljárás, amelyben számos tárgyalás után a törvényszék tegnap hirdetett ítéletet. A bíróság Révay Pál igazgatót három hónapi fogházra ítélte. A többi vádlottat — köztük Paupera Ferenc doktort, Bajor Gizi ismert színésznő volt férjét — felmentette.

leg rendezni. A szövetségek demokratikus intézmények és ezért szükségük van szabadságra és egyenlőségre. Le-szögezte, hogy az utóbbi tizenöt esztendőben

a magyar szövetségek a csatlótt területeken nem okoztak az igazságszolgáltatásnak kellemetlenséget.

Ezt annak tulajdonítja, hogy autonómiájuk volt és ezért a jövőben is szükségesnek mondotta az önrendelkezés jogát. Azután a közbirtokosság problémájáról beszélt és kijelentette, hogy a közbirtokosság sokat szenvedett a hatóságok részéről. Hangoztatta, hogy a hegyes vidéken a székelység egész ingatlan vagyona ugyyszóval a közbirtokosság vagyonaiba van besorolva. A panaszok kiküszöbölésére számos megoldást ajánlott. Kijelentette, hogy

a törvényjavaslatnak az a követelése, hogy a szövetségi levelezésben az államnyelvet kell használni, ellenkezik a békeszerződések előírásával.

Tiltakozom az ellen, — mondotta — hogy a békeszerződés által biztosított jogokat gazdasági természetű törvényekkel támadják meg, annál is inkább, mert a szövetségek vezetőit egyszerű gazdákból választják, akik nem bírják kelőn az államnyelvet.

— Elhunyt Berlin katolikus püspöke. Bares Miklós dr. berlini római katolikus püspök ötvennégy esztendőskorában meghalt. Egyszerű parasztszülők gyermeke volt és már elemista korában szeretett ministrálni. Egy alkalommal a bérmaköruton levő püspökök is ministrált. Az okos fiu annyira megtetszett a püspököknek, hogy elvállalta a tanítatását. Bares kitűnő tanuló volt és 1895-ben történt pappaszentelése után szemináriumi tanár, majd igazgató lett. XI. Pius pápa 1929-ben szentelte püspökké. Berlin püspökévé 1934 januárjában nevezték ki. Sokat dolgozott a katolicizmusért és az egységes német gondolatért. Teológiai és irodalmi munkái husz kötetet tesznek ki.

— Német szimpatizálás Bukovinában. Érdekes tüntetésre került a sor Cernautiban a Saar-vidéknek Németországba való visszacsatolásával kapcsolatban. Mintegy harminc diák felkereste a cernauti német konzult és üdvözölték abból az alkalomból, hogy a Saar-terület Németországba visszakarta. A diákokat, akiknek nevében Biciga diák beszélt, a konzultációs titkár fogadta, aki szintén beszédében köszönte meg a diákok figyelmességét. A diákok azután elmentek a konzultációs épület előtt és hitleri köszöntéssel üdvözölték az ablakokban figyelő konzultációs tisztviselőket.

A szenátusban a szenátus és a kamara hadfelszerelési bizottsága együttes ülést tartott, amelyen Tatarescu miniszterelnök ismertette a Skoda-szerződést.

Madgearu: Vannak-e garanciák, hogy a nemzeti ipar el tudja készíteni a légi támadások elhárításánál szükséges ágyukat?

És van-e a szerződésnek titkos klauzulája, ha a nemzeti ipar nem tudja elkészíteni a megrendelt ágyukat, hogy akkor Skodaék kapják meg ezt a rendelést is?

Tatarescu miniszterelnök nyomban válaszolt a kérdésekre és kijelentette, hogy a szerződésnek nincsen titkos klauzulája. Skodaék ugyan követelték, hogy amennyiben a nemzeti ipar a neki juttatott megrendeléseknek nem tudna eleget tenni, akkor a Skoda-művek kapják meg ezeket a rendeléseket is, azonban azt a választ kapták, hogy a nemzeti iparnak le kell szállítani a megrendelt hadiszert.

A légi támadások elhárítására szükséges ágyukat a Resita-művek fogják elkészíteni, azok tehát román ágyúk lesznek.

Madgearu megjegyezte, hogy a miniszterelnök kijelentése szerint a tárgyalások eredménye minden várakozást felülmúlt, azonban ő nincs ugyanezen a véleményben.

— Elhunyt matrona. Orsován hosszas szenvedés után hetvenöt éves korában meghalt özvegy Ördögh Antalné, született Alsheimer Erzsébet, akinek férje csak néhány hét előtt hunyt el. Férje halála teljesen megtörte a gyengélkedő asszonyt, aki most követte férjét a halálba. Két fia és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése nagy részvét közepette ment végbe.

Leguiabb sporthirek

MEGVERTEK A BAJNOKCSAPATOT

A fővárosban tegnap délután barátságos mérkőzés játszottak a CFR és a Venus csapatai. A mérkőzés a bajnokcsapat nagyarányú vereségével végződött. A CFR csapat a második félidőben döntő fölénybe került és meglepetésszerűen 5:2 (1:2) arányban győzött a Venus ellen. A gólokat a CFR részéről Barbu (2) és Attila (3) rúgták, míg a Venus részéről Petea Valcov és Eisenbeiser voltak eredményesek. A mérkőzés során két tizenegyes rúgtak, amelyekből a CFR és a Venus is góloztak.

Kiváló egyetemi tanárok igazolják a

Caciulata

kénés gyógyvíz
paratlan hatását

vese-, húgyhólyag-, máj- és köszvényes betegségekben szenvedőknek

Főlerakat:

Kardos Miklós utódai

Telefon 21-24

SPIRA BUIOP
választék
na, modern butorokban
Régi butorok modernizálását olcsón vállalja
goara I., Bulev. Reg. Ferdinand 6.

MINDEN BETEGNEK ÉRDEKE, ha asztmától, tüdőcsucsurától, köhögéstől, rekedtségtől és hasonló szenvedésektől akar megszabadulni, hogy próbálja az évek óta létező és előnyös ismert Puhlmann & Co. Berlin 840, Müggelstrasse 25—25 a ajánlatát és ingyen, bérmentve képes brosurát küldeni magának. Ügyeljen az oldalon levő hirdetésre.

Magyar népművészeti kiállítás Bécsben. Hóman Bálint magyar kultuszminiszter tegnap délelőtt felelős társaságában Bécsbe érkezett. A pályaudvaron fogadására megjelent Schuschnigg miniszter, valamint Pernthner osztrák kultúratisztviselő államtitkár a feleségével. Hóman Bálint tegnap délután a Hagen-teremben megnyitotta a magyar népművészeti kiállítást, amely tizenegy nagytermet fog meg. Az egyik szobában székely népművészeti cikkek vannak kiállítva. Hóman Bálint tartózkodása során aláírja az osztrák-magyar kulturális egyezményt.

Értesítés

Van szerencsénk fűszertellett értesíteni, hogy a bacovai, szilasi stb. szőlőbirtokosok a községben egy **borudakozó irodát létesítettek.** Amennyiben borszükséget közvetítésünkkel akarja beszerezni, írjuk bizalommal hozzák fordulni és mi természetesen összekötöttek hozzák a borskereskedőkkel, akikről 7—10 letes arban jó minőségű bacovai, szilashegy stb. faj- és szilasi borokat vásárolhat. A tudakozó iroda előtt a Timișoara—Buziaș—Lugoji utóbusznak megálló helye van.

Azon reményben, hogy szíves megbízásával mielőbb felkeres,

kiváló tisztelettel

Informator Bacova
Házszám 209

A Lloyd

1935. évi üdülőutazásai

olyan olcsók, hogy mindenki megengedhet magának egy tengeri utazást, amellyel szellemileg és testileg fel-frissül.

Tavaszi közleptengeri-utazás
305 márkától

Madeira-utazás — 250 „

Olcsó társasutazások New-Yorkba és vissza 1935 március 15 és május 18-án
ellátás és szállóval
155.— dollártól

Program az egész évre!

Prospektusok és felvilágosítások a

Norddeutscher Lloyd Bremen

F. MISSLER S. A. R. utazási irodában,
Timișoara IV., Str. I. C. Brătianu 39 (10)
Telefon 260

Ugrándozó kiskutya

örvendezett a téren a napsugárnak, az enyhe melegnek, a tavaszi levegőnek, az életnek. A kiskutya otthona az egyik nagy bérház urilakása volt, ahol szerették, kényeztették. Még sétálni is küldték naponta a kis pesztrával. Tegnap déli sétáján is vígan ugrándozott a kiskutya, amikor egyszerre jött szörnyű motorzugással egy autó, keresztül-gázolt a kiskutyán és tovaszárgaldott. A kiskutya még egyet-kettőt vonaglott, aztán kiadta párját. A kis pesztra pedig sírva emelte föl az élettelen kutyust és vitte haza urnőjének. Ki törődik a gázoló taxival? Senki. Manap ezek a taxisoffőrök úgy szárguldanak, hogy felháborít. Nem vigyáznak emberre, akkor miért vigyáznak a kutyákra? Ezek elgázolásáért csak nem jár büntetés! És a téren, amelybe hat utca torkollik, ezentul is vad tempóban rohannak majd végig.

— Vilmos excsászár nyaralása. Vilmos német excsászár és felesége május elsején kezdik meg nyaralásukat. Amszterdami híradás szerint a német excsászár és felesége a nyarat Zaandvoord holland fürdőhelyen fogják eltölteni, ahol Van der Heydt báró vendégei lesznek.

— Banditák kifosztottak egy vámhivatalt. Havannai jelentés szerint három álarcos és gépfegyverrel felszerelt bandita behatolt a guatanamoi vámhivatalba, amelyet kifosztottak. A banditák zsákmánya négyezer dollár volt. A rablótámadás után megkötözték a vámhivatal szolgáját és elmenekültek.

— Asztma és szívbetegség, mell- és tüdőbaj, görvély- és angolkór, a bőr megbetegedései és furunkulózis esteiben a mindig kellemes hatású természetes „Ferenc József” keserűvíz az emésztőcsatornát alaposan kitisztítja a gyomor és belek működését kitűnően szabályozza. Hirneves európai és amerikai klinikusok tuberkolotikus egyéneknél tapasztalták, hogy a betegség kezdetén jelentkező székrekedések a Ferenc József víz használatára folytán lényegesen enyhülnek.

— Pincérbál a sörgyárban. A helybeli pincéresport március 5-én, farsang utolsó napján este kilenc órai kezdettel a sörgyár összes helyiségeiben pincérbált rendeztomboval és más szórakozásokkal. A vidám hangulatú elsőrangú szalonzenekar gondoskodik. Beléptidj személyenként 30 lei, családi jegy három személy részére 70 lei. A tiszta jövedelmet a pincérek munkájának alapja javára fordítják.

Ut a meggazdagodás felé

A szerencse intézménye a biztos vagyonszerzésre

Az állami osztálysorsjáték február 15-iki húzása sokkal nagyobb érdeklődést váltott ki, mint az előbbi húzások.

Meglehet talán azért, mert ennek a sorsjátéknak játékosai többen voltak, mint azelőtt, meg lehet az új terv miatt, amely kettős nyerési eshetőségeket nyújt, talán az is érdeklődést keltett, hogy mintegy negyed milliárdnyi lei nyereséget húztak ki. Bármi is volt az oka, a húzás napját nagy izgalommal leste a közönség.

A Fundatia Carol I. terme és az utca a húzással egy óra előtt zsufolva volt. Emberek jöttek, akik biztosak voltak abban, hogy a szerencsés nyerők közé fognak tartozni. És igen sokan voltak ilyenek.

Ahányszor kihúztak egy számot, a közönség felvillanyozva hallgatja. Az embereknek ez a nagy tömege képviselője volt a sorsjegytulajdonosok hatalmas táborának. Ha olyasvalaki nyert, aki nem volt jelen, a tömeg akkor is örült és jelt adta annak, hogy résztvesz a kollektív örömben.

Ki nem izgult volna a tizenkétféle kettős nyereményért?

Ki nem gondolta egy pillanatra is, hogy az övé lesz. Hogy ő lehet a nyertes? Hiszen a dolog nagyon is lehetséges.

Ki nem volt kellemesen meglepetve, amikor meghallotta, hogy a kihúzott milliókat a véletlen szeszélyéből különféle szociális, társadalmi álláshoz tartozó emberek között osztották szét.

Valamennyien tudatában voltak annak, hogy a pénzt az emberek között minden megkülönböztetés nélkül osztják szét. A nyereség, szociális szempontból nézve, kollektív módon a tömegnek jutott.

Egy szimpatikus és kiskorú inas, hadiárva egy negyed sorsjegyét egy millióval húzták ki.

Egy kőműves, aki kinlódva kereste meg mesterségével kenyerét ebben a hideg idényben, ugyancsak egy negyed milliót nyert. Este kapta meg otthon a hirt, amikor szegényes vacsoráját készítette, ugyanakkor pedig ugyanazon a petróleumgőzön a fehérneműmosáshoz szükséges vizet forralta.

Képzeljék csak el, mennyire megváltozott ennek a szegény embernek, az egykori öreg háziurnak a sorsa, ama szerencse révén, amely érte.

Az automatikus és lepecsételt szerke-

zet leírta sorsjegyének számát ugyanakkor, amikor kihúzták azt a lis tubust, amely a milliós nyereményt tartalmazta.

De vajjon van-e valaki, aki ezekben a súlyos és válságos napokban, ezekben az anyagi nehézséggel küzdő világban nem venne szívesen egy nyereményt? Ki nem akarná a háztartásában érezhető irtókitölteni? Kinek van bátorsága azt mondani, hogy ez a gondolat nem izgatja. Olyan előnyök ezek, amelyeket nem szabad figyelmen kívül hagyni.

Ezeknek a megfontolásoknak arra kell ösztönözni mindenkit, hogy ne hanyagolja el a sorsjáték által nyújtott lehetőségeket.

Ez az intézmény a külföldön is létezik és a neki kijáró általános érdeklődés kisíri ténykedését. Minden évben, mindeütt nagyon sok embert ment meg.

Nálunk a háború utáni években vezetőik be újból, miután a háború a sorsjátékok tartását megakadályozta. A nyereségek, amelyeket kiosztottak, a február 15-én kihúzott tizenkét millióval érték el tetőpontjukat. Ezt az óriási nyereményt minden négy hónapban megismétlik. A nyereségek megszerették a játékosok bizalmát.

A hatodik osztálysorsjáték negyedik húzása után megkezdődött a legközelebbi sorsjáték sorsjegyeinek eladása.

Március 15-én lesznek az első osztály húzásai és június 15-én újból lesz egy boldog ember, aki hat, vagy tizenkét milliót nyer, nem beszélve azokról, akik a többi 203,746.000 leit fogják nyerni.

A közönség érdeklődése fokozódott.

A sorsjegyárusoknál fokozott érdeklődést figyelnek meg. A közönség bizik a sorsjátékban és máris biztosítja magának a szerencsés eshetőséget azáltal, hogy veszi a sorsjegyeket.

Olyan közönség ez, mely most alakult ki és amely egyre szélesebb rétegekben vesz részt a játékban. A sorsjáték az új terv révén mintaintézmény lett és a külföldi sorsjáték komolyságával versenyez. Ennek lehet tulajdonítani, hogy a közönség egyre nagyobb mértékben vásárol sorsjegyeket.

A február 15-iki húzás után a sorsjáték lényege véglegesen kialakult és elismertett a játékosok részéről.

További működésén a közönség bizalma kíséri, amelynek sorából választja ki azokat, akiket vagyonokkal ajándékoz meg.

Sok pénzt takarít meg, ha tavaszi szükségletét

KLEIN DÁVID

áruházában szerzi be, Timișoara IV., Str. I. Brătianu 15-a

Telefon 12-92

Telefon 12-92

Selymek, szövetek, bársonyok, delének, kretonok, tusszorok, ingpuplinok, vásznak, zefírek, granadín, klott és összes szabókellékek, továbbá készöltönyök, fiukosztűmök, köppenyek, nadrágok, soffőröltönyök, munkásruhák, poplin-, dejalin- és zefiringek, alsónadrágok, harisnyák, keztyűk, zsebkendők, nyakkendők, sportsapkák, baretek, paplanok, ernyők stb. stb.

dus választékban, a legolcsóbb áron.

Adóbonokat átveszünk 10 százalékkal drágábban vásárlás ellenében.

A Lloyd-Tavernába

ma és a következő napok

Doddy Delisson

Igelhoff

a hirneves bécsi
rádió- és revüztárok

éneklük és 2 zongorán eladják a legújabb zene-szerzeményeket

Vasárnap teadélután műsor

Eppen ezért ne csodálkozzunk, hogy hetedik sorsjáték előtt a közönség vésággal megostromolja az árusokat nemcsak Bucurestiben, hanem a vidék is feltűnően sok sorsjegyet vásárol, tudja, hogy a szerencse kering mindig egyes játékos felett és minden meg-lönböztetés nélkül osztja kegyeit.

Közgazdaság

A pénzügyminiszter tizennégy törvényjavaslata. Antonescu Victor pénzügyminiszter a jövő héten tizennégy új törvényjavaslatot terjeszt a parlament elé megválasztás végett. A törvényjavaslatok sűrűsége tárgyalják le, mert ezektől függ a jövő évi költségvetés összeállítás.

Meddő orosz kölcsöntárgyalások Franciaországban. Szovjetországban Franciaországban egy milliárd frankos kölcsönt rés. Az erre vonatkozó tárgyalások megduztak ugyan, azonban eddig még nem zettek eredményre. Ez különösen a frankistókékesen mulik, akik a háború elő-orosz kölcsönökben erősen érdekelve vannak, a szovjetkormány viszont ezeket a tozásokot vonakodik elismerni.

Nincs vevő a buzapiacon. A bászági bonapiacon az iránzat még egyre lan, és bár a kínálat kielégítő, vevő nincsen. üzleti forgalom ennek következtében szümgészült. A piaci árak a következők: Bászai buza 76 kilós 390, torontáli buza 78 lós 400, tengeri 210, zab 280, tavaszi árpa 320, takarmányárpa 280, korpá 230, talmányliszt 250, kismalmi liszt a 30/70-es osztásból szákkal együtt 600, nagymalmi liszt 650, muharmag 450, tökmag 560, naraforogmag 300 lei százkilónként. A luca 45 és a löheremag 35 lei kilónként.



A legújabb tavaszuridivat szerint

mérték után a leg-elegánsabb

férfi- és fiuöltönyöket, átmeneti kabátokat és felöltöket

jutányos árban kész

Máthé

szabó mester

IV., Bulv. Carol 11

Mindenemü átalakítások, tisztítások és vasalások a legolcsóbb áron.

Színház

Ma este kezdi meg nálunk vendéjátékát a zsidó operettegyüttes Sidy Thal, a pompás szubrettel

Március negyedikén este kezdi ma éjszakai napos vendéjátékát a timișoarei színházban a cernauti városház zsidó társulata negyventagú sikerű együttesével. A társulat legjelentősebb erdélyi turné abszolút vezető erői a társulatnak M. S. H. igazgató, Adolf Tefner, a szubrettel bonviván, művészeti vezető Sidy Thal, a pompás szubrett. Sidy Thal nevét ismerik Európában és Amerikában egyaránt. A legjobb sikerű operett és revükben Sidy Thal mindig magával ragadja a közönséget a temperamentumával és csodá-

latos színjátszó képességével. Színpadi alakjai a zsidó ghetto szomorú és naiv emberei, akiknek ábrázolásával könnyeket csal a nézők szeméből. Amellett nagyszerűen táncol és igen szépen énekel. Hétfőn, holnap este a Comediantin című operettel mutatkozik be a társulat, kedden a Die Schikerte, szerdán pedig a Herz was bringt operettek kerülnek színre. A társulatnak 16 tagú saját zenekara van Segall karnagy vezetésével. Rendező Sadigursky. A színházi pénztár 20—100 leas árban már árusítja a jegyeket.

Sport

Két nemzeti bajnoki mérkőzésen kívül egy elsőosztályú bajnoki és több barátságos meccs lesz ma a honi pályákon

Ma vasárnap városunk legtöbb pályáján lesznek mérkőzések és a sportközönség válogathat a futballmeccsek tömegében. A program kiemelkedő eseménye a Ripensia—Kinizsi nemzeti bajnoki mérkőzés lesz, amelyet ma délután félnyolc órával kezdettel az Electrica-pályán játszanak le. Érdekes mérkőzésnek ígérkezik a TAC—TMTE nemzeti bajnoki B. osztályú mérkőzés, amelynek színhelye délelőtt tizenegy

órákor szintén az Electrica-pálya lesz. A Ripensia—Kinizsi mérkőzést a fővárosi Radulescu Costel vezeti, míg a TAC—TMTE meccs bírója Ritter Béla lesz.

A nemzeti bajnoki mérkőzéseken kívül a Banatul-pályán délelőtt tizenegy órákor első osztályú bajnoki meccs is lesz a Politechnica és a jimboliai ZsSE csapatai között. Ez a mérkőzés még ősről

maradt el. Ezenkívül a következő barátságos és tréningmérkőzések kerülnek lebonyolításra: Electrica—Törekvés Electrica-pálya délelőtt kilenc órákor, Ripensia II.—Kinizsi II. Electrica-pálya délután félkettőkor, Banatul—Unirea Banatul-pálya délelőtt féltíz órákor, Freidorf—Calvani Freidorfon délután félnégy órákor, Vulturii—Progresul az Ilsa-pályán délelőtt kilenc órákor, Juventus—Fortuna a Juventus-pályán délután félnégy órákor. A helybeli csapatok közül az Ilsa Aradon román kupamérkőzést játszik ma délután a Szaniszlóval megerősített AMTE csapata ellen, míg a Rapid Resitára rándul át, ahol az UDR lesz az ellenfele barátságos mérkőzés keretében.

Szabad kezet kap az új válogató bizottság

A Biroul Federal legutóbbi ülésén foglalkozott a válogató bizottság bánsági és erdélyi tagjainak feltételeivel, amelyekkel szemben a bizottság kénytelen volt az engedékenységre állapontjára helyezkedni. A szövetség — miként megírtuk — úgy határozott, hogy visszautasítja Juga Livius feltételeit és ki-nevezés útján állítja össze új emberekből a válogató bizottságot. A felsőbb sportszerv azonban megváltoztatta a szövetség határozatát és teljes egészében helyt adott Juga Livius beadványának. A megalkotandó válogató bizottság teljesen szabad kezet kap úgy a válogatott csapat előkészítésében, mint annak végleges összeállításában.

Az uszóbajnok újabb sikere

Taris, az Ausztráliában turázó francia uszóbajnok, legutóbb Melbourneban 5 p. 10.2 mp. idővel győzött a 440 yardos gyorsuszásban. A száz yardos ausztráliai gyorsuszó bajnokságot a japán Sakagami nyerte 55.2 mp. idővel.

Megállott és azon gondolkodott, mit tegyen, hová menjen? Aztán egyszerre ráeszmélt, hogy éhes:

— Gyerünk a kiskorcsmába ebédelni!

Az egyik külvárosban ismert egy ilyen vendéglőt. Emlékezett rá, hogy egyszer nagyobb társasággal kiránduláson volt és amikor visszaértek a városba, fáradtan betértek oda. Igen jól érezték magukat.

Odament most ebédelni.

Meg volt elégedve az étellel és az ebéd után kisé meg is nyugodott. Higgadtan gondolkodott. Munkatervet készített magának.

Nem éri be azzal, hogy találmára kopogtat be bankokhoz és vállalatokhoz állást keresni, hanem reggelenkint megnézi a lapok hírdetéseit is. Tudta, hogy olykor ezen a réven is lehet megfelelő álláshoz jutni. Nemcsak délelőtt, hanem délután is állás után jár. Közben pedig új lakást is keres magának.

Egészen derűs hangulatban hagyta el a vendéglőt.

Egyszerre megállott.

Eszébe jutott az előző napon a Fehér Sándorral folytatott beszélgetés. Maga

Meghívó

a „Timișoara Elisabetin” Hírel és Előlegrszövetkezet 1935 március 10-én, délelőtt 9 órákor Timișoara III., Coroane de Oțel 18 szám alatti szövetkezeti helyiségben megtartandó rendes évi közgyűlésre. Ha a közgyűlés nem lenne határozatképes, akkor tekintet nélkül a megjelölt napokra, a fent megjelölt helyiségben március 17-én 9 órákor lesz megtartva.

A vezetőség.

Palace-bár

Március 1-től kezdve új világhírű műsor

szenzációs slágerszámokkal

Duo Baronett

akrobata kettős

Poldi Paresthy

táncművésznő, a bécsi Femina v. tagja, továbbá a következő szólótáncosnők:

**S'andra D'or
Bebe Asther
Dinak Miami**

**Ma, vasárnap
teadélután**

a teljes bárműsorral

Hat hónapig tart a dícsőség

Newyork állam ökölvívó szövetsége kimondotta, hogy a világbajnoki címet csak hat hónapig lehet élvezni mérkőzés nélkül. Ha ezen időponton túl a világbajnokok nem hajlandók kiállni a szövetség által kijelölt ellenféllel, úgy megfosztják őket világbajnoki címüktől. A nehézsúlyú világbajnokság döntői legalább tizenöt menetesként és a döntő kiűzdelmet önként feladni nem lehet.

sem tudta, hogy tegnap óta miért nem gondolt arra. Pedig akkor milyen nagyon felháborodott miatta. Amióta kint volt az erdőn, egészen elcsitult benne az a lelki vihar, amelyet Fehér szavai keltettek benne. A megnyugvás után jól esett neki nem gondolni mindarra, amit neki Fehér Sándor mondott, másnap pedig olyan sullyal nehezédtek rá a különböző események, pénztelenségének főfedezése, a lakásfelmondás és a Leszámitoló Bankban való látogatása, hogy nem is juthatott eszébe a dolog.

Most azonban, hogy megint eszébe jutott, már nem háborodott úgy fel rajta, mint az előző napon. Nem azért, mintha az ajánlattal megbékélt volna, hanem, mert azt a maga részéről elintéztettné tartotta.

— Nem házasodom be a boltba, — állapította meg.

Ilyen áron nem akarta Fehér Magdát. A saját erejéből és a saját pozíciója árán akarja a nőt megszerezni.

Napokon keresztül nem mutatkozott Magdáéknál.

Közben felfogadott új lakást is. Nagy akarattal vetette rá magát az álláskeresésre, azonban hiába. Gyakran elkedvetlenedett, azonban igyekezett lehangoltságát legyőzni. Már azt is megtette, hogy olyan cégekhez is bekopogtatott, amelyek állástalanságának elején azzal biztatták, hogy talán majd később visszatérnek ajánlatára.

— Sajnos, még mindig nem érkezett el az idő, — mentegetőztek ezek most előtte.

(Folyt. köv.)

A bánsági Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: KUBÁN ENDRE

vezér arca mintha egyszerre felde-
bolna:

Hopp! Egy lehetőség mégis volna, ha andó volnék áldozatra is, csak hogy bankunknak megnyerjem. Ezt ugyancsak csinálni, hogy valakit fölvaltásonnel. Ön meglehetősen ismeri az én viselkedémet. Mit gondolt, melyiket lehet nélkülözni, hogy azután önt felvesszük?

Kondoroson erre az ajánlatra olyan fokozott indulat vett erőt, hogy a szolgti bizonyítványt, amelyet az imént kaptam az asztalról, hogy azt visszategye a kezébe, teljesen összegyűrte. Érezte, hogy minden vére a fejébe tódul és a leve hegyén volt a válasz, hogy ilyen hőmunkára nem vállalkozik.

azonban erőt vett magán. Céltalan volt volna a hatalmas Kuliffay vezérigazgatóval gorombáskodni, vagy újratudni, nem kap-e másutt olyan állást, amelyikből kifolyólag újból hivatalban érintkeznie kell Kuliffayval és az nem akarta azt maga ellen ingerelni: föllállt és nyugodtan szökött:

— Köszönöm szépen, vezérigazgató ur, ezt az áldozatot nem fogadhatom el. Nem kívánok olyanképpen álláshoz jutni, egy miattam akár a legfiatalabb bankakornak is elveszítse a kenyérért.

Kuliffay Oszkár odalépett Kondoros-

hoz és jóakarattal, elismeréssel veregette meg a vállát:

— Derék ember ön, Kondoros ur. Ezért a kollegiális érzésért minden dicséretet érdemel. Megjegyzem, ezt a választ elvártam öntől és bár boldog lettem volna, hogy ön hozzánk kerüljön, mégis rosszul esett volna, ha ennek érdekében valakit fel kellett volna mentenem a szolgálat alól. No, de ami most nem sikerült, majd sikerülhet máskor. Mindenesetre gondolni fogok önre és mihelyt csak lehetséges lesz, örömmel ragadom meg majd az alkalmat, hogy idekössöm a bankhoz.

Szívélyesen bucsuzott, melegen meg-
rázta a kezét és az ajtóig kísérté.

Kondoros örült, amikor megint kint volt az utcán.

Nagyot fújt maga elé:

— Fű, de melegem lett!

Rádió

Hétfő, március 4. Bucuresti. 1: Lemezek. 6: Rádiózenekar. 8.20: Olasz ég alatt, lemezek. 11.30: Vonós és fuvósok. 10.35: Mandolinzene. 11.30: Vendéglői zene. Budapest. 7.45: Torna, majd hanglemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Időjárás, majd cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Zongora-hegedűjáték. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfelőla. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Szimfonikus zenekar. 7.10: Német nyelvoktatás. 7.45: Hanglemmel. 8.20: Előadás. 8.50: Hangverseny ismertetés, utána hangverseny. 10.50: Hírek. 11.20: Bolgár dalok zongorakísérettel. 11.50: Havi szemle angol

nyelven. 12.10: Cigánymuzsika. Éjfél után 1: Hírek. Budapest II. 7.15: Ének, zongorakísérettel. 8: Látogatás a német munkatáborokban, előadás. 8.35: Hanglemezek. 9: Előadás. 9.45: Szalonötös műsora. 11.10: Hírek. Bécs. 1: Vidám lemezek. 6.40: Zongorajáték. 8.15: Szimfonikus hangversenye. 10: Tarka-est. 12.20: Jazz-zene. Belgrad. 5.20: Szórakoztató zene. 9: Opera. Berlin. Este 8.20: Vidám lemezek. 9.10: Tarka-est zenével. Milánó. Éjfél 12: Különböző nemzetek bölesódalai, utána tánczene. Róma. Este 9.45: Reklámhangverseny. Prága. 8.50: Zongora, harmonika négyes. 10: Zenekar, hegedűművésznővel. Stuttgart. 5: Farsangi zene. 7.30: Tánclemezek. 11.20: Tánczene. Varsó. 5.45: Művészle-

mek. 7.45: Jazz és argentinai zene lemezek. 10: Hangverseny. 12: Táncczene. Kedd, március 5: Bucuresti. 1: Zenekari hangverseny. 6: Könnyű lemezek. 8.20: Strauss lemezek. 9: Szimfonikusok. 11.25: Vendéglői zene. Budapest. 7.45: Torna, majd hanglemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Divatujdonságok. 1: Időjárás, majd balalajka zenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Katonazenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Előadás. 6.30: Szalonzenekar. 7.10: Francia nyelvoktatás. 7.40: Cigánymuzsika. 8.30: Elbeszélés. 9: Csuka Béla viola de gamba számai zongorakísérettel. 9.40: Hírek. 10: Pesti farsang. Budapest II. 6.35: Előadás. 7.15: Szalon és jazz zenekar. 7.45: Mezőgaz-

dasági hírszolgálat. 8.35: Cigánymuzsika. 9: Előadás. 9.35: Hanglemezek. 10.15: rek. Bécs. 7.30: Parasztfarsang közve a Steyr melletti Sirmingból. 8.15: Geigy dalokkal, tánczene. 8.50: A Löw parasztszínház vendégjátéka. Éjfél 1.30: Orgonaművész játéka. Belgrad. Könnyű zene. 9.45: Filharmonikusok. lin. 5: Hangverseny. 7.30: Vidám farsangi zenével. 9.10: Nagy farsangi est. 10: Opera. Prága. Este 7.20: Jazz dalok. 8.30: Opera. Stuttgart. 6.15: Vidám rádió. 7.30: Tánczene. Éjfél után 1: Dalok és cök minden német vidékről. Varsó. 7: rek Weber zenekarának lemezei. 9: V. zene. 10: Falusi farsang. 12: Tánczene

Egyes szó ára 3 leit; vastagabb betűvel 5 leit. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíés hirdetések címén a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíével ellátott írásbéli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Cetatei Déli Hirlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4. Fabrică: Kardos trafik, Piața Traian és Str. Mercusarok. Principele Carol: March trafik, Piața Küttl. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Hölgyeim! Ki akar férjhez menni?
Ha felkeres még ma, ugy garantálom, hogy 2 héten belül férjhez adom. Barbes. Telefon 22-80. Timisoara, I., Str. Eminescu 6. Telefonszámra házhoz is jövök. (2077)

Állalmazás

Tisztviselő
perfekt magyar, német, műszaki vállalkozóhoz kerestetik. Ajánlatokat megjelölésével „Irodai praxis” jelíéssel kiadóba kérek. (2243)

Jól főző minden
hosszu bizonyítványokkal, azonnalra felvétetik. Cim: II., Str. 3 August 1, II. em. 2. (1326)

A legszebb hálók és ebédők csak a
Telefon **6-99** **SIEBOLD**
butorgyárban
Timisoara II., Strada Telegrafului 22

Állást keres

Több fejős béres
egész családjával tehén mellé állást keres. özv. Deákné, vöröscsárda, Ilanci 47. (2239)

Fiatal magyar ügyvéd
elhelyezést keres, ügyvédi irodába, esetleg betársulna. Ajánlatokat „Eletrevaló” jelíégre a kiadóba kérek.

Jobb, megbízható leány
aki a háztartás minden ágában jártas, háztetőzőnek ajánlkozik, akár vidékre is megy. Leveleket a kiadóhivatalba „Jobb leány” jelíégre kérek. (2233)

Kombinéfűzők Princessfűzők
Orvosiag rendelt haskötők, alkalmi fűzők, melltartók
„Sanitaria”
Timisoara, Bulevardul Berthelot 21
Telefon 23-95

Adás-vétel

Eladó
keresztthuros „Oesel” zongora. Megtekinthető Str. Radulescu 4, délelőtt 10—11-ig és délután 4—5-ig. (2211)

Butor
Eladó egy teljesen új, modern diófa ebédők és egy francia hálószoba, II., Str. Dorobantilor 1. (2238)

Eladó
komplett uri szoba, egy Argaman-szőnyeg 2½ x 3½ m., olajfestmények III., Str. Mitru Varlam 15. (2241)

Cimbalom
új, keveset használt, jó karban, olcsón eladó. Popovici Sándorné, Ciacova. (2228)

Zongora
Hoffmann, rövid gyártmány és két autó, jutányosan eladó. Radován, III., Piața Axente Sever 1, volt Str. Feldioara 23. (2113)

Felhívás
Miatán a Timisoara-Cetate, Bulev. Maria Regina 5. szám alatti fűszerüzletet meg szándékozom venni, felhívom ezen üzlet hi-telezőit, hogy követeléseiket 3 (három) napon belül velem közölni sziveskedjenek, mert ezen határidőn túl semmiféle bejelentést nem ismerek el.

Árpád Szilágyi
Timisoara III., Str. Timotei Cipariu 5.

MODERN TAKARÉKTŰZHELYEK

Kiváló minőségben
Lei 600-tól
Állandó raktár zománczott és fekete tűzhelyekben

KÁLMÁN DEZSŐ
Speciális takaréktűzhelyüzem
Timisoara IV., Bulev. Carol (Hunyadi-ut 40 sz.)

Művészi festmények
és egyéb dísz tárgyak, bronzok, márványok, antik és modern butorok
alkalmi eladása mélyen leszállított áron
BELGIANA I., Strada Eminescu

Lakás

Orvosnak
vagy ügyvédnek igen alkalmas 4 szobás lakás azonnalra, 5 szobás május 1-re kiadó a Papneveldei bérpalotában, I., Str. Lovovici 2, Piața Brătianu sarok. (2235)

Kiadó
különbejáratu tiszta, csinos, világos butorozott szoba mérsékelt áron. IV., Piața Asanesti 5. I. emelet 8. (2214)

Elcserélném
oravitai 4 szobás, villaszerű házamat, vagy jutányosan eladnám. Bérelnék 2 szobás, kertes lakást családi házban, jó fekvéssel. Habenicht, III., W. Mühle-utca 14. (2194)

Kiadó 1 szoba
alkovval, konyha és mellékhelyiségekkel. IV., Str. Bolintineanu 6. (2223)

A Centrum Házak r.-t.
(volt Löffler A) épületében a III. emeleten egy ujonnan renovált
4 szobás modern lakás
kiadó. Bővebbet a **Temesvári Banknál.**

Mielőtt májusra lakást
bérlelné, nézze meg a Friedrich-házban IV., Strada Müller Guttenbrunn 8. sz. alatt a 3 szobás modern utcai és 2 szobás udvari, előnyös árban, tiszta, napsgugaras lakásokat. Bővebbet a házmesternél. (2146)

Kiadó
Munkástelep 184. számú ház 2 szobával, kerttel és III., Str. Memorandului 5. szám alatt 1 szoba, konyhás lakás. Bővebbet: Dr. Koszó, Primaria, I. em. 53. ajtó. (2236)

4 szobás
összkomfortos II. emeleti lakás a város legszebb helyén, parkkal szemben, május 1-re kiadó. II., Str. Trei August 3. (2230)

Principele Carol centrumában
első emeleti 3 szobás modern lakás kiadó. Bővebbet Küttl-tér 1, házmester. (2226)

Csendes kis házban
3 szobás utcai lakás fürdőszobával, előlősen kiadó. Bővebbet IV., Str. Bolintineanu 14. (221)

Kiadó
csinos kis butorozott szoba. Cim a kült. (221)

Kiadó
komplett, modern 3 szobás családi ház, Str. Mitru Varlam 15. (221)

OLL
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Különléle

Az új állami sorsjegyek
első osztályra megérkeztek és kaphatók közismert szerencsés March-trafikban, misoara IV., Küttl-tér 1. Postán a pénzeszetes beküldése plus 8 lei posta költséggel küldök. Árak egész 800, fél 400, negy 200 lei. Siessen nálam venni, mert aki lam vesz, annak szerencséje lesz!!! (211)

Erdős Erzsébet
piros igazolványa elveszett. Megtalálóját rendőrségen adja le. (221)

Legmodernebb
konyhabutort vállalok, elsőrangú kidozás, 2500 leitől kezdve. Pecsenka, V., M. tirul Leucuta 1. (221)

Cserépkályha

szükségletét, ha előnyösen akarja beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciaképes kipróbált céghez

TURI GYÖRGY
cserépkályhagyártó

Fabrică, Calea Dorobantilor 26. A házamat előt 7-es villamos megallo! (mivel üzletemet feloszlattam, eladásaimat kizárólag ezen címről eszközölöm) / Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.